

SCHRIFTELIJKE VRAAG

nr. 16
van **CHRIS JANSSENS**
datum: 20 augustus 2019

aan **LIESBETH HOMANS**

MINISTER-PRESIDENT VAN DE VLAAMSE REGERING, VLAAMS MINISTER VAN BINNENLANDS BESTUUR,
INBURGERING, WONEN, GELIJKE KANSEN EN ARMOEDEBESTRIJDING

Vlaamse overheid - Verspreiding anderstalige brochures

Op 17 januari 2019 stelde collega Tom Van Grieken een schriftelijke vraag (nr. aan de minister over de terbeschikkingstelling van Franstalige brochures betreffende het woonbeleid op de website van de Vlaamse overheid en de strijdigheid daarvan met de taalwetgeving. De minister bevestigde toen dat "het uitgeven van Franstalige brochures op de website van de Vlaamse overheid niet in overeenstemming is met de taalwetgeving in bestuurszaken". De minister liet dan ook weten conform de toepassing van de taalwetgeving de brochures te hebben laten verwijderen.

In de naar alle belangstellenden gemaakte nieuwsbrief 'Publicaties van de Vlaamse overheid' van 20 augustus 2019 staan nu opnieuw meerdere anderstalige publicaties vermeld ('Le Décret flamand sur la location d'habitations. Pour les baux d'habitation conclus à partir du 1er janvier 2019', 'Le Décret flamand sur la location d'habitations. Pour les baux étudiants conclus à partir du 1er janvier 2019' en 'The Flemish Housing Rental Decree for student tenancy agreements concluded from 1 January 2019'), maar deze publicaties zijn anderzijds niet te vinden op de website van de Vlaamse overheid. Als men doorklikt op de titel in de nieuwsbrief krijgt men de melding: 'Er is geen digitale versie beschikbaar voor deze publicatie.'

1. Is de minister op de hoogte van deze Franstalige publicaties?
2. Wie nam het initiatief om deze Franstalige brochures te verspreiden en waarom?
3. Hoe en waar worden deze verspreid?
4. Is de publicatie van deze Franstalige brochures in overeenstemming met de taalwetgeving? Waarom (niet)?
5. Welke kosten zijn er gemaakt voor de publicatie van deze Franstalige brochures?
6. Zijn er desgevallend nog andere publicaties van de Vlaamse overheid die in het Frans werden of worden aangemaakt en verspreid? Welke?
7. Welke initiatieven zal de minister desgevallend nemen om de taalwetgeving te laten toepassen?
8. Welk beleid wordt door de Vlaamse Regering gevoerd met betrekking tot de vertaling van brochures in andere talen?
9. Welke andere initiatieven neemt de minister desgevallend nog in dit verband?

LIESBETH HOMANS

MINISTER-PRESIDENT VAN DE VLAAMSE REGERING, VLAAMS MINISTER VAN BINNENLANDS BESTUUR,
INBURGERING, WONEN, GELIJKE KANSEN EN ARMOEDEBESTRIJDING

ANTWOORD

op vraag nr. 16 van 20 augustus 2019

van **CHRIS JANSSENS**

- 1-4. De publicaties waar u naar verwijst, kaderen in de nieuwe regelgeving van het Vlaamse Woninghuurdecreet. Het gaat om een vertaling van de publicaties 'Het Vlaams Woninghuurdecreet voor woninghuurovereenkomsten' en 'het Vlaams Woninghuurdecreet voor studentenhuurovereenkomsten', uitgegeven door het agentschap Wonen-Vlaanderen. Deze brochures zijn samenvattend, en lichten slechts de belangrijkste elementen toe uit het decreet.

Mijn administratie heeft deze publicaties laten vertalen om tegemoet te komen aan de vraag van inwoners van de rand- en taalgrensgemeenten die van de taalfaciliteiten gebruik willen maken. De brochures worden dus niet actief verspreid, maar worden enkel op specifieke vraag aan deze inwoners bezorgd.

Het is dan ook niet de bedoeling dat deze publicaties actief worden aangeboden, mijn administratie volgt omzendbrief VR 1997/29: Taalgebruik in de diensten van de Vlaamse Regering. Het was alleszins niet de bedoeling om dit aan te bieden via publicaties.vlaanderen.be, vandaar dat mijn administratie ook gevraagd heeft aan Kanselarij en Bestuur om de publicaties offline te halen.

5. Voor de vertaling gaat het om een bedrag van 3912,59 euro (excl. BTW). Dit is uiteraard een eenmalige kost, en omvat enkel de vertaling van de teksten.
- 6-9. Zoals eerder vermeld, volgt de administratie omzendbrief VR 1997/29: Taalgebruik in de diensten van de Vlaamse Regering. De regel is dat de diensten van de Vlaamse Regering en de Vlaamse openbare instellingen het Nederlands moeten gebruiken. De taalfaciliteiten voor Franstaligen in de taalgrensgemeenten en in de randgemeenten zijn uitzonderingen. Het komt erop neer dat de Vlaamse overheid voor een beperkt aantal precies omschreven verrichtingen van de algemene regel (Nederlands is bestuurstaal) moet afwijken ten voordele, en meestal slechts op uitdrukkelijke aanvraag, van de Franstalige bewoners van de gemeenten met een speciale taalregeling. Ik plan hierrond geen andere initiatieven.